

Pest, Jan. 20 - 1852 / 419.
2513

Kedves barátságom, Egy hónapja levő
recepise sanisága szerint meg
f. hó bair küldtem hozzád egy
levelet, melybe 10 pft. volt zárolva.
Együttel megkereslek abban, hogy
foraim veselését ha lehet tüppink
südjöcs. Mind eddig hiába vártam
bales manumpropiatát s aggodni
kerdek. Fog van? - Kérlek
oplant. el kétszáz forint - s

Nein arányát. e imit valami
inweminyogel tudogítani?

Hogy vagy vértünk megelizedve?
Súlyok - e is beteg vagyok
Gyulai is beteg - s a lapj offectinai
táran kívül egybe, p. o. levelegésére,
se időnk, se lehetőségünk.

Sompa Miska új műveivel tövön,
sük lett a háza, gyermeke fiúlesett
- mivel itt, a genusát meg talán maga
főn sükta rest nem coliti. Különben
erős bírat s igér. - Arol a vidéri
postán semédel veszet inwönél.

St. idő mai s minapi leveleire Gyulai
refinál finisela felelgetni - egyre corat offepul
nagás. Köszönöm, valamint kézed is

Sakkblöy 1.



Arany János urnak

Nagy-Kőrös.



175 - 175

[Faint, mirrored handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]



[Vertical handwritten text, possibly a signature or title]



[Vertical handwritten text, possibly a date or additional signature]